Avid KeyStudio

Quick Setup

Français
Installation rapide de Avid KeyStudio

Italiano
Configurazione rapida Avid KeyStudio

Deutsch
Schnell-Setup für Avid KeyStudio

Español
Instalación rápida de Avid KeyStudio

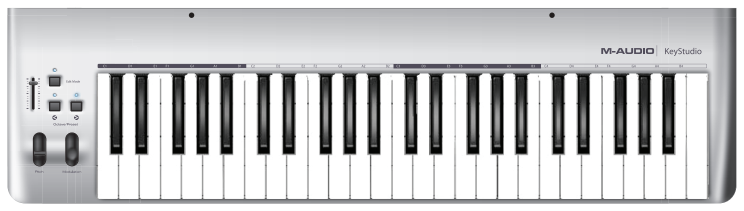
日本語
Avid KeyStudio セットアップ

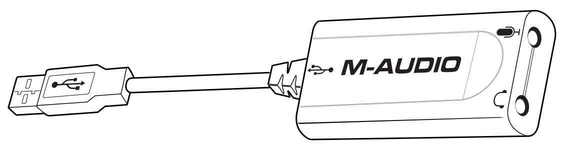
中文
Avid KeyStudio 快速设置

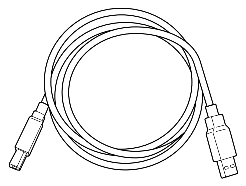
中文
Avid KeyStudio 快速設定

한국어
Avid KeyStudio 빠른 설정

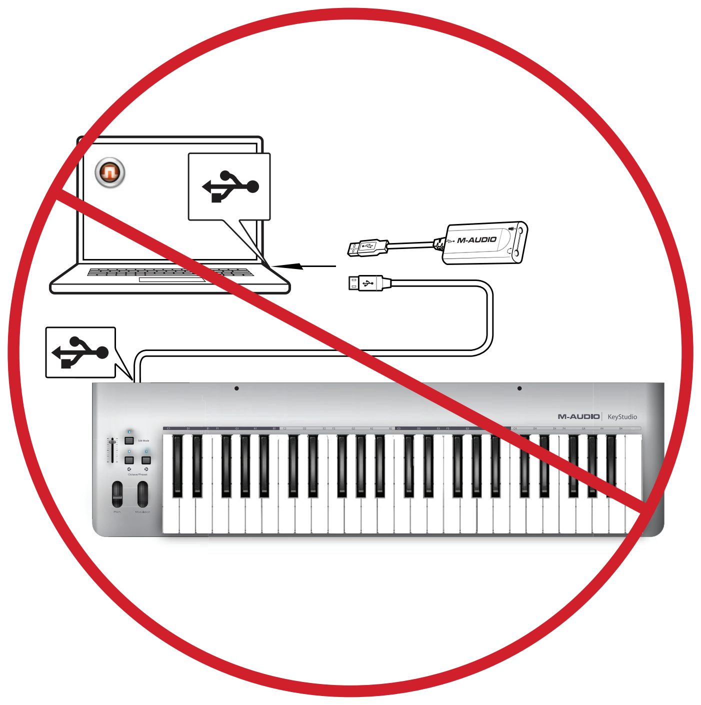
1



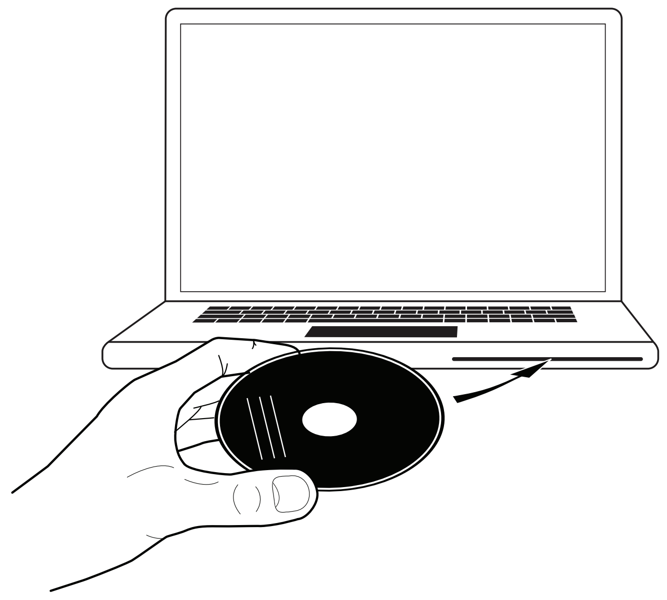




2



3



4

In Windows 7 and Windows XP, a series of Windows Security dialogs may appear. Click “Continue Anyway” (Windows XP), “Yes” (Windows 7 or Windows XP) or “Install” (Windows 7) on each one until they go away.

Français
Dans Windows 7 et Windows XP, il est possible qu'une série de boîtes de dialogue Sécurité de Windows apparaissent. Cliquez sur Continuer quand même (Windows XP), Oui (Windows 7 et XP), ou Installer (Windows 7) jusqu'à ce qu'elles cessent de s'afficher.

Italiano
In Windows 7 e Windows XP potrebbe venire visualizzata una serie di finestre di dialogo di sicurezza. Fare clic su Continuare? (Windows XP), su Sì (Windows 7 e Windows XP) o su Installa (Windows 7) in ognuna di esse fino a quando non vengono più visualizzate.

Deutsch
In Windows 7 und Windows XP werden eventuell mehrere Dialogfelder mit Sicherheitshinweisen angezeigt. Klicken Sie auf „Trotzdem Fortfahren“ (Windows XP) oder „Installieren“ (Windows 7), bis die Fenster ausgeblendet werden.

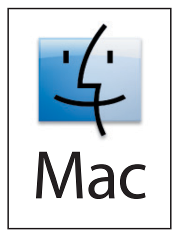
Español
En Windows 7 y Windows XP, puede que aparezcan varios cuadros de diálogo Seguridad de Windows. Haga clic en “Continuar de todos modos” (Windows XP), "Sí" (Windows 7 o Windows XP) o “Instalar” (Windows 7) en cada uno de ellos hasta que desaparezcan.

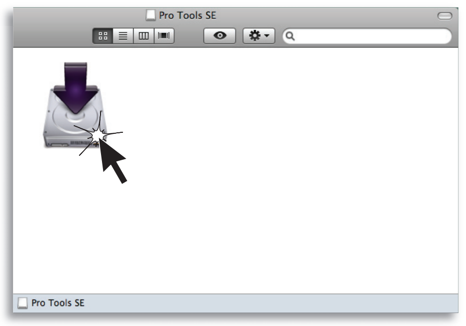
日本語
Windows 7 と Windows XP では、一連の Windows セキュリティのダイアログが表示される可能性があります。表示されなくなるまで、それぞれのエラーメッセージ上の［続行 （Continue Anyway）］(Windows XP)、［はい （Yes）］(Windows 7 / Windows XP) あるいは ［インストール （Instal l ）］(Windows 7) をクリックしてください。

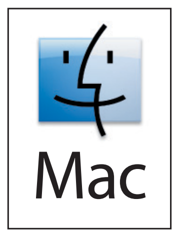
中文
在 Windows 7 和 Windows XP 中，可能会出现一系列的 Windows Security（Windows 安全）对话框。在各操作系统中分别单击 Continue Anyway （Windows XP，继续）、Yes （Windows 7 或 Windows XP，是）或 Install （Windows 7，安装）直到它们消失。

中文
在 Windows 7 與 Windows XP 中，可能出現一連串 Windows Security（Windows 安全性）對話方塊。在各作業系統中分別按一下 Continue Anyway（Windows XP，「仍然繼續」）、Yes（Windows 7 或 Windows XP，「是」）或 Install （Windows 7，「安裝」）直至它們消失爲止。

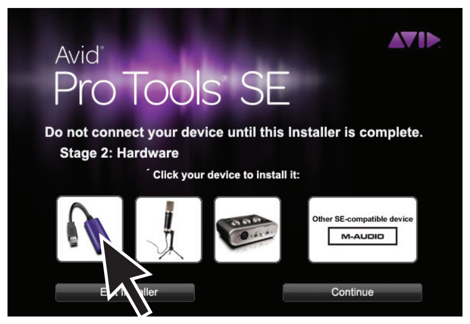
한국어
Windows 7 및 Windows XP의 경우 일련의 Windows 보안 대화 상자가 표시될 수 있습니다 . 메시지가 없어지도록 " 계속 "(Windows XP), " 예 "(Windows 7 또는 Windows XP) 또는 " 설치 "(Windows 7) 를 클릭합니다 .

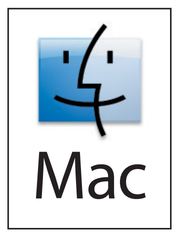


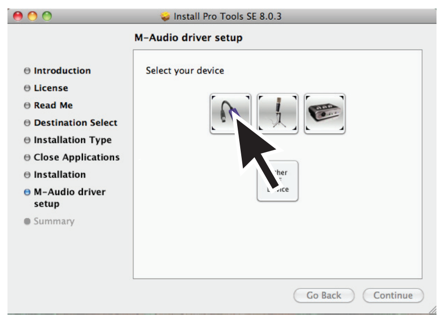




5







Follow the on-screen instructions
When prompted, choose your device.

Français
Suivez les instructions à l'écran
Lorsque le système vous y invite, choisissez un périphérique.

Italiano
Seguire le istruzioni a schermo
Quando richiesto, scegliere il dispositivo utilizzato.

Deutsch
Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm
Wählen Sie bei der Aufforderung Ihr Gerät.

Español
Siga las instrucciones en pantalla
Cuando se indique, elija su dispositivo.

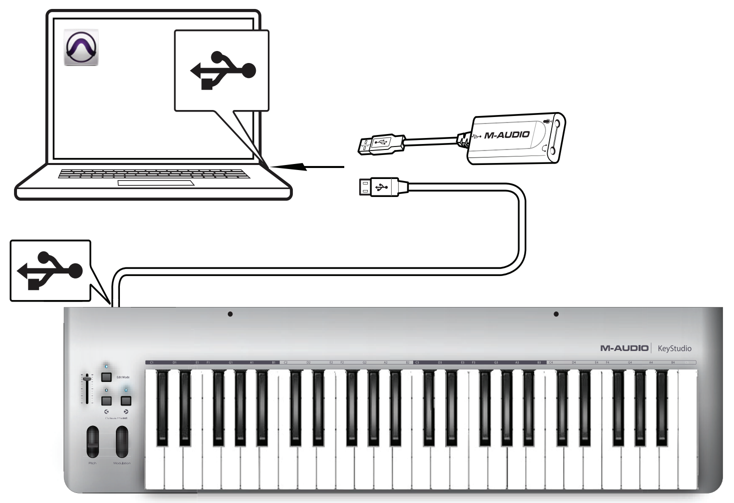
日本語
画面に表示される指示に従います。
指示が表示されたら、デバイスを選択します。

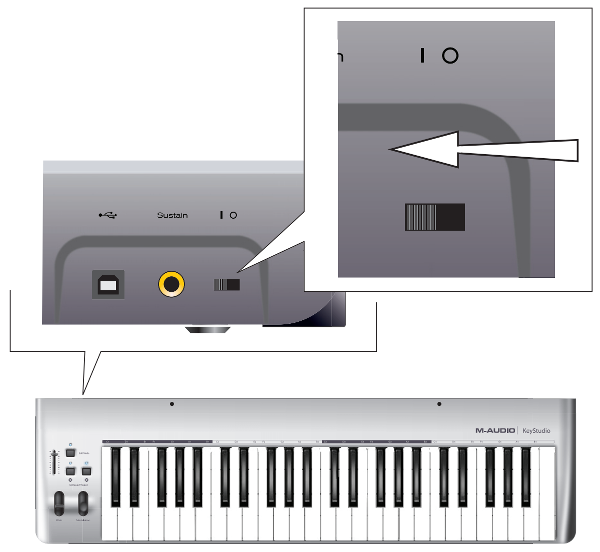
中文
遵循屏幕上的提示
弹出提示后，选择设备。

中文
遵循螢幕指示
彈出提示後，選擇設備。

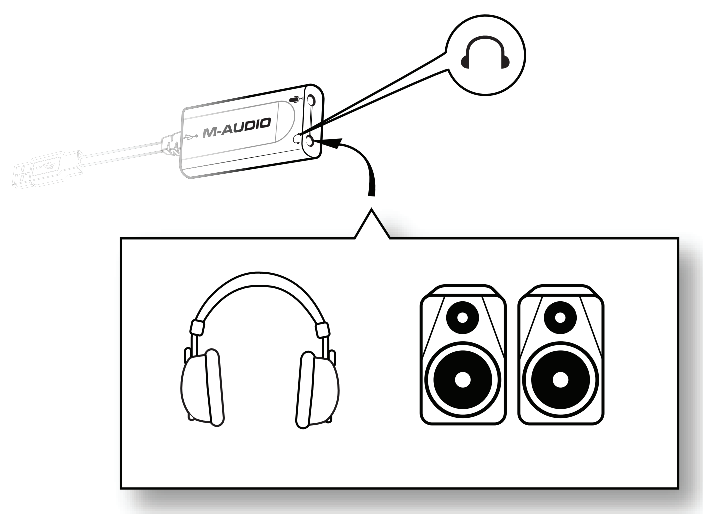
한국어
화면의 지시를 따르십시오
메시지가 표시되면 장치를 선택하십시오 .

6

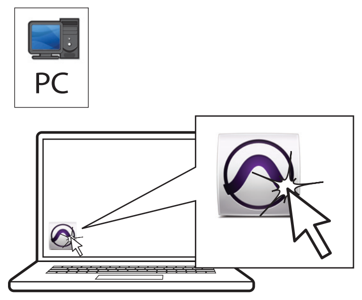




7



8



9

Verify that you have sound

Français
Vérifiez que le son est activé

taliano
Verificare che il suono venga emesso

Deutsch
Überprüfen Sie, ob Ton vorhanden ist.

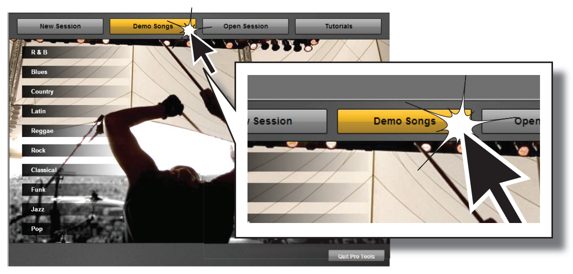
Español
Asegúrese de que tiene sonido

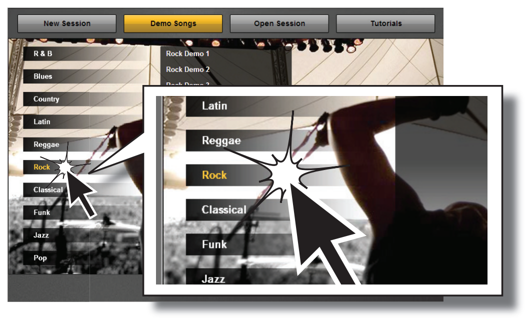
日本語
優れたサウンドを確認してください

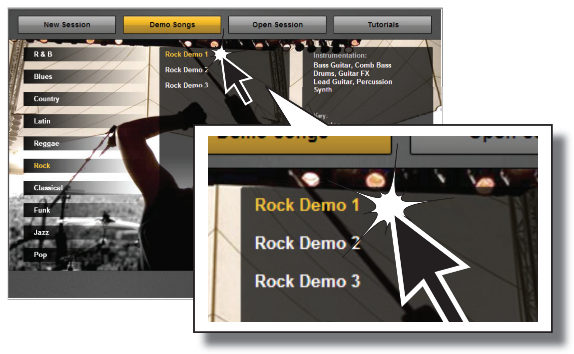
中文
确认可听到声音

中文
驗證您是否可聽到聲音

한국어
사운드가 켜져 있는지 확인해 주십시오







M-AUDIO

© 2010 Avid Technology, Inc

Guide Part Number: 8420-30326-01 REV A

If You Need Help

See the *Pro Tools SE User Guide* for detailed information on setting up and configuring your system for optimum performance. The User Guide is located on your Pro Tools SE installer disc.

The *Help* menu in Pro Tools SE also provides access to Interactive Project videos and additional documentation.

Français

Besoin d'aide ?

Consultez le *Guide de l'utilisateur Pro Tools SE* pour obtenir des informations détaillées sur l'installation et la configuration de votre système pour une performance optimale. Le guide de l'utilisateur est situé sur votre disque d'installation Pro Tools SE.

L' *aide* de Pro Tools SE vous donne également accès à des vidéos de projets interactifs et à une documentation supplémentaire.

Italiano

In caso di problemi

Per informazioni dettagliate su come installare e configurare il sistema per ottenere le prestazioni migliori, vedere il *manuale utente di Pro Tools SE*. Il manuale utente si trova sul disco di installazione di Pro Tools SE.

Dal menu ? di Pro Tools SE è inoltre possibile accedere a video interattivi e ad altra documentazione.

Deutsch

Wenn Sie Hilfe brauchen

Genaue Informationen zum Konfigurieren Ihres Systems für optimale Leistung finden Sie im *Pro Tools SE-Benutzerhandbuch*. Das Benutzerhandbuch befindet sich auf der Pro Tools SE-Installations-DVD.

Über das *Hilfemenü* in Pro Tools SE haben Sie außerdem Zugriff auf interaktive Projektvideos und zusätzliche Dokumentation.

Español

Si necesita ayuda

Consulte la *Guía del usuario de Pro Tools SE* para obtener información detallada sobre cómo instalar y configurar el sistema para un rendimiento óptimo. La guía del usuario se encuentra en el disco de instalación de Pro Tools SE.

El menú *Ayuda* de Pro Tools SE también permite acceder a vídeos de proyectos interactivos y documentación adicional.

日本語

困ったときには

最適なパフォーマンスを得るためのシステムの設定と構成の詳細情報については、『Pro Tools SE ユーザー・ガイド』をご覧ください ユーザー・ガイドは Pro Tools SE インストーラ・ディスクに収録されています。

Pro Tools SE の [ヘルプ] メニューからは、Interactive Project（インタラクティブ･プロジェクト）ビデオと追加資料にもアクセスできます。

中文

如果需要帮助

有关安装与配置系统使其发挥最佳性能的详细信息，请参阅 *《Pro Tools SE 用户指南》*。 《用户指南》位于您的 Pro Tools SE 安装光盘里。

您还可通过 Pro Tools SE 中的*帮助*菜单访问 ” 互动项目 “ 视频和附加文档。

中文

若需幫助

請參閱 *《Pro Tools SE 使用者指南》*瞭解設定與組態系統的詳細資訊，以實現最佳性能。 《使用者指南》位於 Pro Tools SE 安裝光盤內。

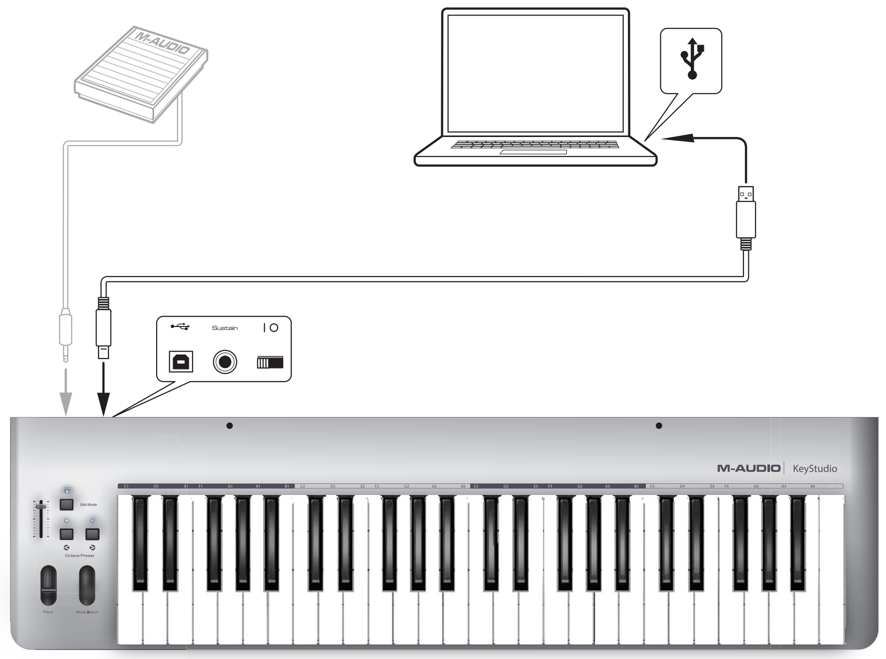
Pro Tools SE 內的 *「幫助」*功能表亦可存取「互動項目」視訊及更多文檔。

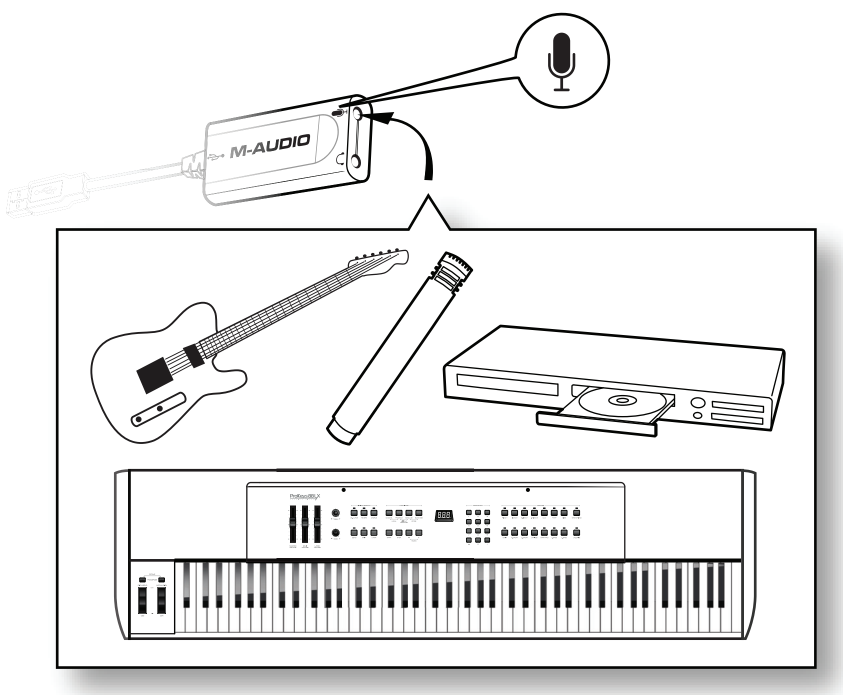
한국어

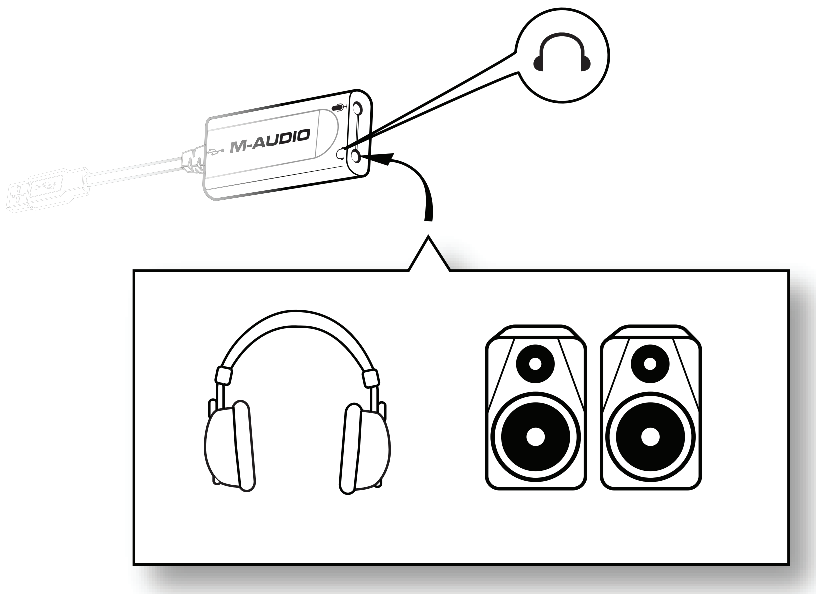
지원이 필요한 경우

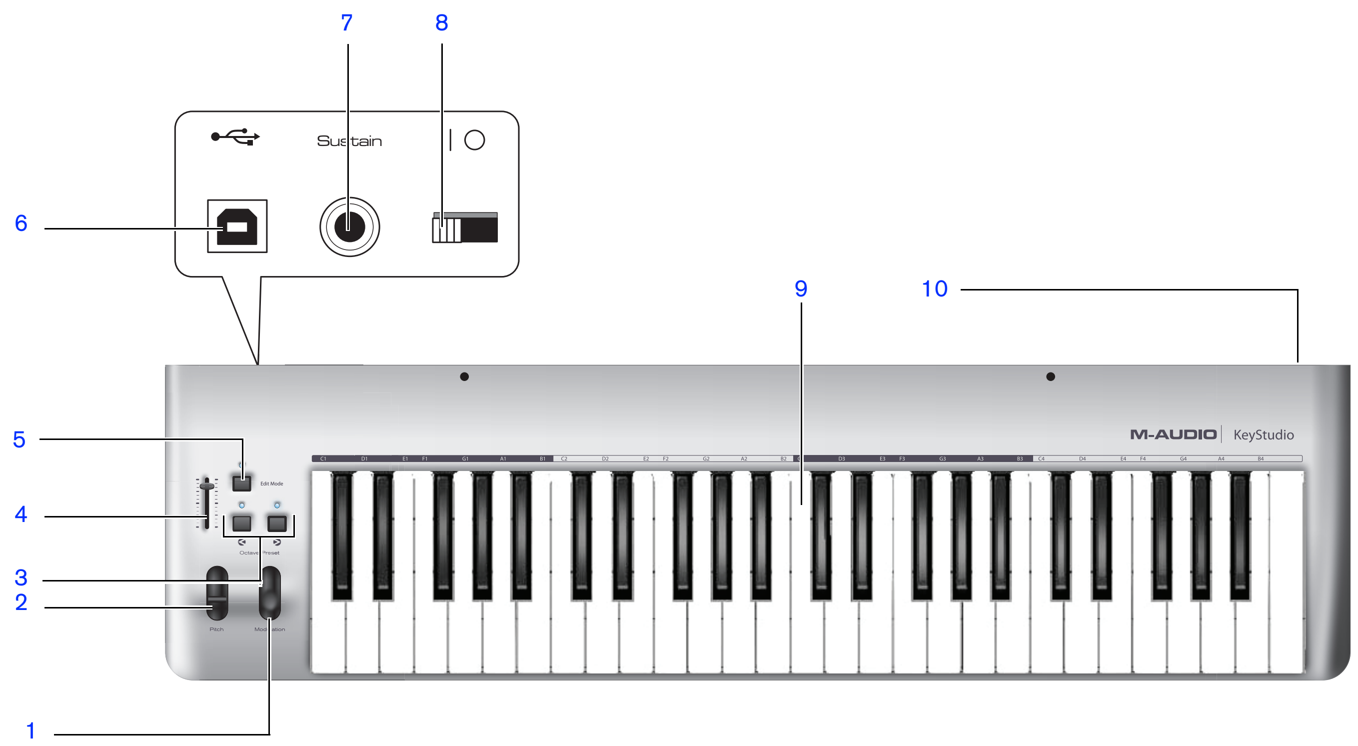
최적의 성능을 얻으려면 시스템 설정 및 구성에 대한 자세한 내용은 *Pro Tools SE 사용자 안내서*를 참조하십시오 . 사용자 안내서는 Pro Tools SE 설치 디스크 내에 있습니다 .

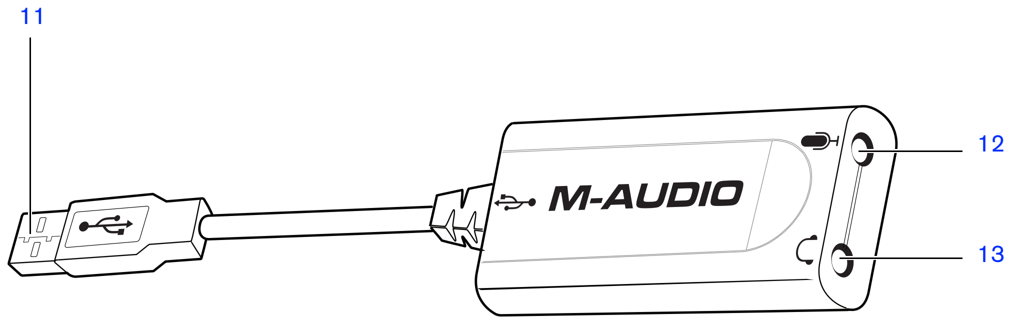
Pro Tools SE *도움말*에서 대화형 프로젝트 비디오 및 추가 문서를 이용할 수 있습니다 .











Controls and Connectors

1 Modulation wheel
2 Pitch Bend wheel
3 Octave Up/Down buttons
4 Volume slider
5 Edit Mode button
6 USB port
7 Sustain Foot Pedal input
8 On/Off switch
9 Keyboard
10 Kensington™ Lock connector
11 USB jack
12 Mic/Instrument/Line-Level Device input
13 Headphone/Powered Monitor output

Français

Commandes et connecteurs

1 Molette de modulation
2 Molette de pitch bend
3 Boutons Octave up/down (haut/bas)
4 Curseur de volume
5 Bouton de mode d'édition
6 Port USB
7 Entrée pour pédale de sustain
8 Interrupteur Marche/Arrêt
9 Clavier
10 Port de verrouillage Kensington™
11 Connecteur USB
12 Entrée pour les microphones, les instruments ou les dispositifs de niveau de ligne
13 Sortie pour le casque et les haut-parleurs sous tension

Italiano

Controlli e connettori

1 Rotella modulazione
2 Rotella pitch bend
3 Pulsanti ottava più alta o più bassa
4 Cursore del volume
5 Pulsante modalità Edit
6 Porta USB
7 Ingresso pedale di sustain
8 Interruttore di accensione
9 Tastiera
10 Connettore di blocco Kensington™
11 Connettore USB
12 Ingresso microfono/strumento/line-level
13 Uscita cuffie/monitor alimentati

Deutsch

Bedienelemente und Anschlüsse

1 Modulationsrad
2 Pitch-Bend-Rad
3 Oktave Auf/Ab-Taster
4 Lautstärkeregler
5 Edit Mode-Taster
6 USB-Anschluss
7 Haltepedaleingang
8 Ein-/Ausschalter
9 Keyboard
10 Anschluss für Kensington™-Schloss
11 USB-Buchse
12 Mic/Instrument/Line-Geräteeingang
13 Ausgang für Kopfhörer oder Monitor mit eigener Stromversorgung

Español

Controles y conectores

1 Rueda de modulación
2 Rueda de variación de tono
3 Botones de octava arriba/abajo
4 Control deslizante de volumen
5 Botón de modo de edición
6 Puerto USB
7 Entrada de pedal de sostenido
8 Interruptor de encendido/apagado
9 Teclado
10 Conector de bloqueo Kensington™
11 Conector USB
12 Entrada de micrófono/instrumento/dispositivo de nivel de línea
13 Salida de auriculares/monitor con alimentación

日本語

コントロールと端子（コネクタ）

1 モジュレーション・ホイール
2 ピッ・チベンド・ホイール
3 オクターブ上 / 下ボタン
4 ボリューム・スライダ
5 編集モード時間
6 USB ポート
7 サスティン・フット・ペダル入力
8 On/Off スイッチ
9 キーボード
10 Kensington™ ロック・コネクタ
11 USB ジャック
12 マイク / インストゥルメント / ライン・レベル・デバイス入力
13 ヘッドフォン /Powered Monitor 出力

中文

控制与接头

1 震音轮
2 滑音轮
3 Octave 调高 / 调低按钮
4 音量滑杆
5 编辑模式按钮
6 USB 端口
7 延音踏板输入
8 开启 / 关闭开关
9 键盘
10 Kensington™ 锁定接头
11 USB 插孔
12 麦克风 / 乐器 / 线路级别设备输入
13 耳机 / 电动监听器输出

中文

控制與接頭

1 震音輪
2 滑音輪
3 Octave 調高／調低按鈕
4 音量滑杆
5 編輯模式按鈕
6 USB 連接埠
7 延音踏板輸入
8 開啓／關閉開關
9 鍵盤
10 Kensington™ 鎖定接頭
11 USB 連接埠
12 麥克風／樂器／線路級別設備輸入
13 耳機／電動監聽器輸出

한국어

콘트롤 및 커넥터

1 모듈레이션 휠
2 피치 밴드 휠
3 옥타브 위 / 아래 버튼
4 볼륨 슬라이더
5 에디트 모드 버튼
6 USB 포트
7 서스테인 풋 페달 인풋
8 On/Off 스위치
9 키보드
10 Kensington™ 락 커넥터
11 USB 잭
12 마이크 / 인스트루먼트 / 라인 레벨 장치 인풋
13 헤드폰 / 파워 내장 모니터